

Brussels, 3 August 2026

11543/26

Interinstitutional File:
2008/0228(CNS)

JUR 522
FISC 248

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Directive 2009/69/EC of 25 June 2009 amending Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax as regards tax evasion linked to imports
(Official Journal of the European Union L 175 of 4 July 2009)

LANGUAGE concerned: **RO**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RECTIFICARE

**la Directiva 2009/69/CE a Consiliului din 25 iunie 2009 de modificare a Directivei
2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată, cu privire la evaziunea
fiscală legată de import**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 175 din 4 iulie 2009)

La pagina 12, articolul 1, punctul 3 litera (b) referitoare la articolul 143 alineatul (2) din
Directiva 2006/112/CE:

în loc de:

„(2) Scutirea prevăzută la alineatul (1) litera (d) se aplică în cazurile în care importul este urmat
de livrarea bunurilor scutite în temeiul articolului 138 alineatul (1) și alineatul (2) litera (c), numai
dacă, la data importului, importatorul a pus la dispoziția autorităților competente ale statului
membru al importului cel puțin informațiile următoare:

- (a) numărul său de identificare TVA atribuit în statul membru în care are loc importul sau
numărul de identificare TVA al reprezentantului său fiscal, care este obligat la plata TVA,
atribuit în statul membru în care are loc importul;
- (b) numărul de identificare TVA al clientului, căruia îi sunt livrate produsele în conformitate cu
articolul 138 alineatul (1), atribuit în alt stat membru sau propriul număr de identificare
TVA, atribuit în statul membru în care se încheie expedierea sau transportul produselor,
atunci când acestea sunt transferate în conformitate cu articolul 138 alineatul (2) litera (c);
- (c) dovada faptului că produsele importate sunt destinate să fie transportate sau expediate din
statul membru în care se face importul spre un alt stat membru.

Cu toate acestea, statele membre pot dispune ca dovada menționată la litera (c) să fie prezentată
autorităților competente numai la cerere.”,

se citește:

„(2) Scutirea prevăzută la alineatul (1) litera (d) se aplică în cazurile în care importul este urmat de livrarea bunurilor scutite în temeiul articolului 138 alineatul (1) și alineatul (2) litera (c), numai dacă, la data importului, importatorul a pus la dispoziția autorităților competente ale statului membru de import cel puțin informațiile următoare:

- (a) codul său de înregistrare în scopuri de TVA atribuit în statul membru de import sau codul de înregistrare în scopuri de TVA al reprezentantului său fiscal, care este obligat la plata TVA, atribuit în statul membru în care are loc importul;
- (b) codul de înregistrare în scopuri de TVA al clientului căruia îi sunt livrate produsele în conformitate cu articolul 138 alineatul (1), atribuit în alt stat membru, sau propriul cod de înregistrare în scopuri de TVA, atribuit în statul membru în care se încheie expedierea sau transportul produselor, atunci când acestea sunt transferate în conformitate cu articolul 138 alineatul (2) litera (c);
- (c) dovada faptului că produsele importate sunt destinate să fie transportate sau expediate din statul membru de import spre un alt stat membru.

Cu toate acestea, statele membre pot dispune ca dovada menționată la litera (c) să fie prezentată autorităților competente numai la cerere.”
